

## TISZTELT SZÉKI LAKOSOK

Sok minden történik mostanában, sokféle hírek keringenek.

Mint tudják március 11 és 22 között országos szinten az ovódák, iskolák bezártak a közegészségügyi helyzet miatt, így Széken is.

Községünkben nincsen koronavírusos fertőzött. Pánik helyett tájékozódjunk hiteles forrásokból, tartsunk be minden higiéniai szabályt a megelőzés érdekében.

Továbbá kérem az alábbi hirdetést vegyék figyelembe.

Vigyázzunk magunkra, vigyázzunk egymásra!!!!

## STIMAȚI LOCUITORII DIN SIC

Se întâmplă multe lucruri în zilele astea, se aud diferite zvonuri. După cum deja ați aflat în perioada 11 și 22 martie la nivel de țară grădinițele și școlile s-au închis din motive de sănătate publică, precum și în Comuna Sic.

La noi nu sunt persoane infectate de coronavirus. În loc să ne panicăm, vă rugăm să vă informați din surse

credibile, să respectați măsurile de igienă pentru prevenire.

Vă rugăm să aveți în vedere anunțul de mai jos. Să avem grijă de noi și de ceilalți!!!

## TISZTELT SZÉKI LAKOSOK

A koronavírus okozta közegészségügyi helyzet miatt felhívjuk a lakosok figyelmét, ha tudnak olyan személyről, aki más országból, fertőzött zónából érkezett, azonnal értesítsenek a következő tel.számok közül egyet:

- Polgármester Sallai János 0733661166
- Polgármesteri Hivatal 0264-228101
- Helyi Rendőrség 0264-228314 vagy 0740233989

Azok a személyek, akik ilyen zónából érkeznek, kötelesek felvenni a kapcsolatot a közegészségüggyel (DSP) és a családi orvosukkal, valamint 14 napig otthon kell maradniuk.

Most a legfontosabb, hogy községünk tagjai biztonságban legyenek, ezért kérjük szépen, működjenek együtt!!!

Tájékoztatónk hivatalos forrásokból, vigyázzunk magunkra és egymásra!!!

## STIMAȚI LOCUITORII DIN SIC

Având în vedere răspândirea coronavirusurilor, vă rugăm să ne anunțați de îndată ce aveți cunoștință despre persoane care s-au întors în țară din străinătate, îndeosebit din zonele infectate, apelați la oricare nr. de telefon din următoarele:

- Sallai Ioan Primar 0733661166
- Primăria Sic 0264-228101
- Poliția Locală 0264-228314 sau 0740233989

Acele persoane care provine din zone infectate, au obligația de a lua legătura cu Direcția de Sănătate Publică (DSP), cu medicul de familie și să stea izolați la domiciliu 14 zile.

Cel mai important este ca locuitorii comunei noastre să fie în siguranță, de aceea vă rugăm să colaborați cu instituțiile abilitate. Să vă informați din surse oficiale, să avem grijă unii de alții!!

SALLAI JÁNOS

POLGÁRMESTER/PRIMAR